



Брюксел, 22 ноември 2023 г.
(OR. en)

15113/23

LIMITE

CORLX 1009
CFSP/PESC 1491
RELEX 1277
COASI 191
COEST 591
COLAC 141
COAFR 394
MAMA 164
MOG 145
COHOM 213
CYBER 279

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Решение и регламент на Съвета за изменение на някои решения и регламенти относно ограничителни мерки с цел да се добавят разпоредби за изключения за хуманитарни цели

1. На 9 декември 2022 г. Съветът за сигурност на ООН („СС на ООН“) прие Резолюция 2664 (2022) на СС на ООН, като припомни предишните си резолюции за налагане на санкции в отговор на заплахи за международния мир и сигурност и подчерта, че мерките, предприети от държавите — членки на ООН, за прилагане на санкциите, са в съответствие със задълженията им съгласно международното право и нямат за цел да имат неблагоприятни хуманитарни последици за цивилното население, нито неблагоприятни последици за хуманитарните дейности или лицата, които ги извършват.
2. На 14 февруари 2023 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2023/338, с което се въвежда хуманитарно изключение съгласно Резолюция 2664 (2022) на СС на ООН в режимите на ограничителни мерки на Съюза, с което се привеждат в действие мерките, за които е взето решение от СС на ООН или неговите комитети по санкциите.

3. На 31 март 2023 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2023/726, с което се въвежда изключението за хуманитарни цели съгласно Резолюция 2664 (2022) на СС на ООН в режимите на ограничителни мерки на Съюза, с което се привеждат в действие мерките, за които е взето решение от СС на ООН или неговите комитети по санкциите, както и допълнителните мерки, приети от Съвета.
4. На 7 ноември 2023 г. върховният представител представи на Съвета предложение за решение на Съвета за изменение на някои решения на Съвета относно ограничителни мерки с цел да се вмъкнат разпоредби за хуманитарни изключения (док. 15109/23). На 8 ноември 2023 г. върховният представител и Комисията представиха на Съвета предложение за регламент на Съвета за изменение на някои регламенти относно ограничителни мерки с цел да се добавят разпоредби за изключения за хуманитарни цели (15111/23).
5. На 13 ноември 2023 г. Работната група на съветниците по външни отношения (RELEX) постигна съгласие по текста на проекта за решение на Съвета и по текста на проекта за регламент на Съвета.
6. Във връзка с гореизложеното Корепер се приканва:
 - да потвърди съгласието по проекта за решение на Съвета и проекта за регламент на Съвета;
 - да препоръча на Съвета:
 - да приеме Решението на Съвета за изменение на някои решения на Съвета относно ограничителни мерки с цел да се добавят разпоредби за изключения за хуманитарни цели, чийто финализиран от юрист-лингвистите текст е поместен в док. 15110/23;
 - да приеме Регламента на Съвета за изменение на някои регламенти на Съвета относно ограничителни мерки с цел да се добавят разпоредби за изключения за хуманитарни цели, чийто финализиран от юрист-лингвистите текст е поместен в док. 15112/23.